

CultureTalk North Africa Video Transcripts: <http://langmedia.fivecolleges.edu>
TV Series Based on an Algerian Novel

Algerian Arabic Translation:

ع: كاين تانيك محمد الديب، ما نساو هس. محمد الديب كان، هو من مواليد تلمسان. و أنا نعقل مي كنت صغير كانو يدرو، كانو يفوتو في لخور في التلفزيون كانو كاينين مسلسلات تاع "الحريق" ولا مي كان "الدار كبيرة." "الحريق" هذا شغل القصة، التلفزيون الجزائري ردها في شكل شغل مسلسلات و كانت مليحة. و الله كل مرة يفوتو المسلسل تاع "الحريق" تلقى قاع الناس قدام التلفزيون. محمد الديب هذا يعني كتب كتب بالفرنسية يعني و معروف كثير في لخور في فرنسا تانيك.

English translation:

A: There is also Mohammed Dib, whom we shouldn't forget. Mohammed Dib is born in Tlemcen. When I was small, I remember that they used to show a TV series called "The Fire" and also "The Big House." "The Fire" is a novel and the Algerian television adopted it into a TV series and it was well done. Whenever "The Fire" was showing on the TV, you would see everyone in front of the TV. Mohammed Dib wrote many books in French and he is well-known in France.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use every day. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2007-2010 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated